

## NEUES VOM QUARTIERSMANAGEMENT

### Neuer Quartiersrat jetzt komplett

In der März-Ausgabe hatten wir über die Neuwahl der Bewohnergruppe für den Quartiersrat berichtet. Diese Gruppe stellt etwas über die Hälfte (51 %) der Quartiersratsmitglieder. Die zweite Gruppe im Quartiersrat (49 %) wird von den „Partnern der Quartiersentwicklung“, d. h. von den Einrichtungen, Initiativen und Gremien des Quartiers benannt und durch die Steuerungsrunde zum Quartiersmanagement bestätigt. Am 26. Februar 2013 fand die konstituierende Sitzung des Quartiersrates statt. Die Mitglieder haben aus ihrem Kreis Frau Köslers als Sprecherin und Herrn Bejaoui sowie Herrn Ibrahim als stellvertretende Sprecher gewählt. Wir gratulieren der neuen Sprecherin und ihren beiden Stellvertretern ganz herzlich und wünschen Ihnen viel Erfolg, aber auch Spaß bei ihrer Arbeit. Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit!

Im neuen Quartiersrat arbeiten nun mit:

#### **Bewohnergruppe:**

Mitglieder: Elif Özkan, Prof. Manfred Lüder, Eniss Bejaoui, Margareta Grothmann, Ali Ibrahim, Ursula Hertel, Marga Köslers, Erika Rendant  
Stellvertreter: Halla Osman, Hana Natour, Nuray Caglayan, Oliver Thomas, Ayse Vural, Leyla Koc, Serdal Umar, Teresa Kwizinski, Dariusz Krylik, Funda Bag, Gisela Ramm, Bernd Reinhardt

#### **Partner der Quartiersentwicklung:**

Elternvertreter Kita Hänselstraße: Mitglied Herr Khedir, Stellvertreterin Rouida Abbo  
Elternvertreter Kita Tabea und Kita Highdehchen: Mitglied Nicole Begow (Kita Tabea), Stellvertreterin Azza El Chami (Kita Highdehchen)  
Elternvertreter Schule in der Köllnischen Heide: Mitglied Iris Mahmoud  
Mieterbeiräte: Mitglied Margit Berlin (Mieterbeirat Capricornus High-Deck Residential GmbH & Co. KG), Stellvertreter Michael Brandies (Mieterbeirat STADT UND LAND Wohnbauten-GmbH)  
Hausgruppenvertreter EVM Berlin eG: gleichberechtigt Monika Schiller und Helmut Hardt  
Jugendtreff „The Corner“: Mitglied Iman Kaawar, Stellvertreter Ali El Kassem  
Gewerbe „Sonnencenter“: Mitglied Beata Haager (Friseursalon Bea's Stylingtübchen), Stellvertreter Matthias Sperlich (Apotheke „Zur Goldenen Kugel“).

### Balkonwettbewerb 2013

Die ersten Sonnenstrahlen haben sich schon sehen lassen und viele Bewohner(innen) warten nur darauf, nach den grauen Wintertagen endlich mit der Bepflanzung ihrer Balkone und Terrassen zu beginnen. Wir möchten das unterstützen, denn mit diesen blühenden Oasen wird auch die Siedlung insgesamt bunter und lebendiger. Deshalb wird auch in diesem Jahr in der High-Deck-Siedlung ein Balkonwettbewerb – nun bereits zum 13. Mal – stattfinden. Sie werden in den kommenden Wochen dazu wie üblich eine Einladung mit allen notwendigen Informationen in Ihrem Briefkasten vorfinden. Wir hoffen wieder auf eine rege Beteiligung der „Balkonien“-Liebhaber.

## QUARTIERSINFOS

### Spendentag für Waisenkinder und Kranke in Mazedonien

Frau Ajeti vom Mobilen Beratungsteam (IB) war kürzlich zu Besuch in ihrer Heimat in Mazedonien. Die Beobachtungen, die sie dort gemacht hat, haben sie veranlasst, hier zu einer Spendenaktion aufzurufen. Es fehlt dort an vielen wichtigen – teilweise lebensnotwendigen – Dingen: z.B. Schulmaterial und Schultaschen für Kinder, Rollstühle, Betten, Pflegebetten, Rollatoren, Gehhilfen, Brillen, Decken (bitte keine Matratzen). Falls Sie diese oder andere Dinge nicht mehr benötigen, möchten wir Sie ganz herzlich bitten, sie für die Spendenaktion zur Verfügung zu stellen. Sie können alles am **Montag, 22. April 2013, 10 bis 17 Uhr** im **Nachbarschaftstreff „mittendrin“** (Sonnenallee 319) abgeben. Da wir im „mittendrin“ keine Lagermöglichkeiten haben, möchten wir Sie herzlich bitten, nur diesen Spendentag für die Abgabe zu nutzen. Die Sachspenden gehen an das Waisenhaus und an kranke und behinderte Menschen in Tetovo (Mazedonien). Für Rückfragen stehen Ihnen Frau Ajeti vom Mobilen Beratungsteam (Tel. 68 05 80 72) oder das Quartiersbüro (Tel. 68 05 93 25) gern zur Verfügung.

## HIGH-LIGHTS APRIL 2013

**Mittwoch, 3. April 2013, 17-19 Uhr**

**Soziale Stadt vor Ort:** Quartiersrundgang zur Besichtigung von geförderten Projekten

Alle Bewohner(innen) sind herzlich eingeladen.

**Treffpunkt:** Nachbarschaftstreff „mittendrin“ (Sonnenallee 319)

**Mittwoch, 10. April 2013, 17-20 Uhr**

**Visionen High-Deck-Siedlung 2015:** Worldcafé zur Diskussion eines Leitbilds für die Siedlung und Sammlung von Ideen und Schwerpunkten für die Quartiersentwicklung. Alle Bewohner(innen) sowie Projektmitarbeiter und andere Interessierte sind herzlich zum Mitdiskutieren eingeladen. Weitere Informationen: Quartiersbüro (Tel. 68 05 93 25)  
**Ort:** Interkulturelles Elternzentrum (Hänselstraße 6)

**Montag, 22. April 2013, 10-17 Uhr**

**Spendentag für Waisenkinder und Kranke in Mazedonien**

Abgabe von Sachspenden, z.B. Schulmaterial u. Schultaschen für Kinder, Rollstühle, Betten, Pflegebetten, Rollatoren, Gehhilfen, Brillen, Decken  
**Ort:** Nachbarschaftstreff „mittendrin“ (Sonnenallee 319)

**Donnerstag, 25. April 2013, 14 Uhr**

**Treffen Naturforscher 40 Plus:** Naturliebhaber sind herzlich willkommen.  
**Ort:** Computertreff 40 Plus (Leo-Slezak-Straße 10)

## IMPRESSUM

#### **Herausgeber/ V.I.S.d.P.:**

Quartiersmanagement High-Deck-Siedlung  
Weeber+Partner, Leo-Slezak-Straße 23, 12057 Berlin  
Tel. 68 05 93 25, Fax 68 05 93 26, E-Mail: high-deck-quartier@weeberpartner.de  
Homepage: www.high-deck-quartier.de  
Sprechzeit: Do 15 - 19 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung  
Redaktion, Layout: QM High-Deck-Siedlung, Tina Waleschkowski  
Fotos: QM High-Deck-Siedlung  
Druck: mandaro Mediengesellschaft mbH, Eiswerderstraße 18, 13585 Berlin

## BERATUNG + INFOS

### JobCenter Neukölln

Sonnencenter, Sonnenallee 320, 12057 Berlin  
Integration/ Arbeitsvermittlung, keine Leistungsberatung  
Beratung für HARTZ IV-Empfänger aus der High-Deck-Siedlung nur auf Einladung bzw. nach Terminvergabe

### Beratungszentrum HIGH-DECK 2012

Sonnencenter, Sonnenallee 320, 12057 Berlin  
**Familie im Focus (IB)**  
Orientierung, Information, Unterstützung zu sozialen und beruflichen Themen in deutsch, englisch, arabisch, polnisch, türkisch, kroatisch, serbisch, thailändisch, laotisch, vietnamesisch, mazedonisch, slowenisch und bulgarisch  
**Öffnungszeiten:**  
Mo, Di, Do 8-16 Uhr, Mi 8-11 Uhr + 12.30-17 Uhr, Fr 8-14.30 Uhr  
Tel. 63 22 72 90, E-Mail [fif.info@yahoo.com](mailto:fif.info@yahoo.com)  
**Mobile Bildungsberatung LernLaden Neukölln**  
(gsub-Projektgesellschaft mbH)  
Beratung zu Aus- und Weiterbildung einschließlich Berufsorientierung  
**Öffnungszeiten:** Mo 9-12 Uhr, Di 9-13 Uhr, Mi 13-17 Uhr  
Tel. 63 22 72 94, 0173/ 610 62 96

### Job Point Neukölln

(IB in Kooperation mit gsub-Projektgesellschaft mbH)  
Der kurze Weg zum Job, Stellensuche und Jobangebote.  
**Öffnungszeiten:**  
Mo, Di, Do 8-16 Uhr, Mi 8-11 Uhr + 12.30-17 Uhr, Fr 8-14.30 Uhr  
Tel. 63 22 72 90

### Beratungs- und Antragservice (Bequit GmbH)

Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen (auch ALG II), Schreiben von Bewerbungen und Lebensläufen, Briefe an Behörden. Kostenlose Unterstützung in deutscher, arabischer und englischer Sprache.  
Michael-Bohnen-Ring 15 (Eingang über's High-Deck), 12057 Berlin  
**Öffnungszeiten:** Mo bis Mi 9-16 Uhr, Do 9-17.30 Uhr, Fr 9-13 Uhr  
Tel. 68 05 53 95, E-Mail [beratunghighdeck@bequit.de](mailto:beratunghighdeck@bequit.de)

### Mobiles Beratungsteam/ Nachbarschaftshelferinnen (IB)

Kostenlose Unterstützung in deutscher, türkischer, arabischer, albanischer, kroatischer und mazedonischer Sprache bei der Suche nach Beratungsangeboten, Begleitung zu Behörden/ Ämtern  
Joseph-Schmidt-Straße 5, 12057 Berlin, Tel. 68 05 80 72  
Ansprechpartnerinnen:  
Rouida Abbo (0152/ 05 73 10 01), Frau Ajeti (0152/ 14 16 91 59), Hülya Altun (0152/ 05 75 08 48), Nazha Mahmoud (0152/ 05 75 08 63)  
**Sprechzeiten:** Do 9-12 Uhr oder nach tel. Vereinbarung sowie während des Frauenfrühstücks Mi 10-12 Uhr im „mittendrin“ (Zutritt nur für Frauen)

**Stadtteilmütter in Neukölln** (Diakoniewerk Simeon gGmbH in Kooperation mit dem Bezirksamt Neukölln)

Kostenlose Besuche in Familien türkischer und arabischer Herkunft mit Kindern im Alter bis zu 12 Jahren zur Information und Beratung  
Mehr Informationen: mittwochs 10-12 Uhr im Nachbarschaftstreff, täglich im Stadtteilmütter-Projekt (Tel. 902 394 185) oder im Quartiersbüro (Tel. 68 05 93 25).

## BILDUNG + KURSE

### Deutschkurse im Quartier

Aktuelle Informationen zu den Kursangeboten erhalten Sie im Beratungszentrum HIGH-DECK 2012 (Sonnencenter) oder im Quartiersbüro (Leo-Slezak-Straße 23).

## RUND UMS WOHNEN

**HIGH-DECK Management GmbH** (Wohnungsverwaltung d. Capricornus High-Deck Residential GmbH & Co. KG)  
**Servicebüro Sonnenallee 323, 12057 Berlin**  
**Sprechzeiten (persönlich):** Di 9-13 Uhr, Do 14-18 Uhr  
**Sprechzeiten (tel.):** Mo u. Mi 10-12 Uhr, Tel. 68 89 24 70 (Zentrale)  
Zusätzlich können Sie Mängelmeldungen jederzeit auf den Anrufbeantworter Ihrer Vermieterin/Verwalterin sprechen oder auf der Internetseite [www.highdeck.de](http://www.highdeck.de) im Kontaktformular eingeben.

**Notdienst Haustechnik:** Mo-Fr ab 18 Uhr, Sa/So ganztägig, Tel. 0163/ 794 80 65

**Wohnungsvermietung Du Chesne:** Tel. 68 08 55 60  
**Nutzung der Waschküche:** Michael-Bohnen-Ring 52, Mo u. Fr für Mieter Haus Leonberg, Di u. Do für alle anderen Mieter, 10-17 Uhr. Schlüssel im Servicebüro (Sonnenallee 323) gegen Kautions von 20 €.

### STADT UND LAND Wohnbauten-GmbH

**Servicebüro Hermannstraße**  
Hermannstr. 208-210, 12049 Berlin, Tel. 68 92 68 00  
[www.stadtundland.de](http://www.stadtundland.de)

#### **Öffnungszeiten des Servicebüros:**

Mo, Di, Mi 8-16 Uhr, Do 9-19 Uhr, Fr 8-14.30 Uhr

**Sprechzeiten der Vermieter/Verwalter:** Di 9-13 Uhr, Do 14-18 Uhr

#### **Handwerker-Service:**

Mo, Di, Mi, Fr 7-9 Uhr, Do 9-11 Uhr, Tel. 68 92 68 50, Fax 68 92 68 97

### EVM Berlin eG

Paulsenstraße 39, 12163 Berlin, Tel. 82 79 05 0, [www.evmberlin.de](http://www.evmberlin.de)  
**Sprechzeiten (telefonisch):** Mo-Do 8-18 Uhr, Fr 8-15 Uhr  
**Sprechzeiten (persönl.):** Mo 9-12.15 Uhr, Mi 14-17 Uhr, Fr 9-12.15 Uhr

### Mieterbeiräte High-Deck-Siedlung

Die Mieterbeiräte in den Wohnungsbeständen der Capricornus und der STADT UND LAND unterstützen bei Mieteranliegen (z.B. Betriebs-/ Heizkostenabrechnung, Mängelbeseitigung, Gespräche mit dem Vermieter) Bei Fragen stehen die Mieterbeiräte gern persönlich zur Verfügung.  
**Kontakt und Terminabsprache über:** Quartiersbüro Leo-Slezak-Str. 23, Tel. 68 05 93 25

### Die Konfliktvermittler

Ärger mit Nachbarn? Streit im Haus? Wir beraten, unterstützen u. vermitteln bei Konflikten kostenlos in deutscher, türkischer und arabischer Sprache.

**Kontakt über:** Quartiersbüro Leo-Slezak-Str. 23, Tel. 68 05 93 25

### Polizeidirektion V, Abschnitt 54,

#### **Dienstgruppe Köllnische Heide**

**Sprechstunde im Quartier:** Di 17-19 Uhr

Nachbarschaftstreff „mittendrin“, Sonnenallee 319, 12057 Berlin

### Sicherheitsdienste im Quartier

#### **Wohnbereich der Capricornus**

JWD-SECURITY, Tel. 0163/ 462 93 61  
Rundgänge im Quartier: Mo-Do 16-0 Uhr, Fr/Sa 18-2 Uhr, So 18-0 Uhr  
Telefonische Erreichbarkeit: Mo-Fr bereits ab 8 Uhr und Sa/So ab 9 Uhr

#### **Wohnbereich der STADT UND LAND**

Gegenbauer Security, Tel. 0151/ 29 26 73 75

Im Notfall 24 Stunden telefonisch erreichbar.

Rundgänge Wohnanlage: Sa/So, Feiertage und Schulferien 18-2 Uhr

### Ordnungsamt Neukölln

Unterstützung bei Lärm und Störungen in Haus und Wohnumfeld

**Erreichbarkeit:** Mo-Fr 6.30-21.30 Uhr, Tel. 9 02 39 66 99

## NACHBARSCHAFTSTREFF „MITTENDRIN“

**Nachbarschaftstreff „mittendrin“** (Internationaler Bund)  
Sonnenallee 319, 12057 Berlin, Tel. 68 05 98 43  
**Öffnungszeiten:** Mo-Do 8-18 Uhr, Fr 8-13 Uhr  
**Alle Angebote ohne Preisangabe sind KOSTENFREI!**

**Montag:**  
11.30-13.00 Uhr **Suppentopf** (1,50 Euro)

**Dienstag:**  
14.00-15.00 Uhr **Senioren-gymnastik**  
14.30-16.30 Uhr **Kaffeeklatsch mit Nachbarn** (Preis nach Verzehr)  
17.00-19.00 Uhr **Kiezsprechstunde der Polizei** (Polizeiabschnitt 54)

**Mittwoch:**  
10.00-12.00 Uhr **Frauenfrühstück + Treff Stadtteilmütter** (4,50 Euro)

**Donnerstag:**  
11.30-13.00 Uhr **Mittagstisch** (Änderungen vorbehalten)  
04.04. Rinderfrikadelle, Rahmspinat, Kartoffeln, Dessert (3,50 Euro)  
11.04. Rostbratwürstchen, Sauerkraut, Kartoffelpüree, Dessert (3,50 Euro)  
18.04. Gulasch, Spätzle, Salat (4 Euro)  
25.04. Panierte Putenschnitzel, Blumenkohl, Kartoffeln, Dessert (4 Euro)

## HIGH-LIGHTS APRIL 2013

**Montag, 8. April 2013, 15-19 Uhr**  
**Frühlingsfest für Senior(inn)en:** Musik und Unterhaltung bei Kaffee und Kuchen mit Entertainer Marinhio Schlicht und Überraschungsgast. Karten nur im Vorverkauf: 2 Euro (inkl. Tasse Kaffee und Stück Kuchen)

**Dienstag, 9. April 2013, 17 Uhr**  
**Küche der Nationen:** Frau Sitha Evbenbose bereitet mit interessierten Hobbyköch(inn)en ein nigerianisches Gericht zu. Anmeldung/ Bezahlung bitte bis 5.4.13 im Quartiersbüro (Tel. 68 05 93 25).  
Kosten: 5 Euro pro Person.

**Freitag, 12., 19. und 26. April 2013, 9-10.30 Uhr**  
**YOGA für Anfänger:** Übungen zur Bewegung und Entspannung mit Susanne Mampel. Bitte bequeme Kleidung mitbringen. Teilnahme kostenfrei.  
Rückfragen/Anmeldungen: Quartiersbüro (Tel. 68 05 93 25)

**Mittwoch, 17. April 2013, 14 Uhr**  
**Bingo:** Ein Spielenachmittag für alle Freunde des Bingo-Spiels.  
Mit kleinen Preisen für die Gewinner.

**Donnerstag, 18. April 2013, 18 Uhr**  
**Kabarettabend „Das ist der Mindest-Hohn“:** Gunar Schade nimmt in seinem Programm alles aufs Korn was einen Mindest-Hohn verdient.

**Montag, 22. April 2013, 10-17 Uhr**  
**Spendentag für Waisenkinder und Kranke in Mazedonien**  
Abgabe von Sachspenden, z.B. Schulmaterial u. Schultaschen für Kinder, Rollstühle, Betten, Pflegebetten, Rollatoren, Gehhilfen, Brillen, Decken

**Mittwoch, 24. April 2013, 17 Uhr**  
**Kino in der Kiste: „Zoowärter“**  
Die Zoo-Tiere bringen ihrem Pfleger (Kevin James) bei, wie er seine Exfreundin zurückerobert kann.  
Komödie, ohne Altersbeschränkung, ca. 101 Minuten (USA 2011)

Der Nachbarschaftstreff kann für private Veranstaltungen gemietet werden. Miete zurzeit: 150 Euro je Wochenende.

## INTERKULTURELLES ELTERNZENTRUM

**Familienforum High-Deck**  
**Standort Interkulturelles Elternzentrum** (AspE e.V.)  
Hänselstraße 6, 12057 Berlin  
Kordinatorin: Natalia Weimann, Tel. 0151/ 56134644

Offene Angebote für ALLE Eltern und Bewohner(innen) der High-Deck-Siedlung, für Austausch und Diskussion, Erziehungsfragen, Gesprächsrunden, Vorträge und gemeinsame Aktionen.

**Achtung!** Das Interkulturelle Elternzentrum ist während der Osterferien bis 7.4.13 geschlossen.  
**Alle Angebote sind KOSTENFREI.**

Die Ausstellung „**Jeder ist so wie er ist**“ des Antidiskriminierungskurses des Kindertreffs „Waschküche“ kann während der Veranstaltungen im Elternzentrum besichtigt werden.

**Montag:**  
8-9 Uhr **Beratung für Bewohner(innen) aus Südosteuropa in deutsch, albanisch, mazedonisch und kroatisch** (Frau Ajeti)  
9-13 Uhr **Kleinkindgruppe für Mütter mit Kindern von 10 Monaten bis 3 Jahren** (Kevser Elicecli). Teilnahme nur nach Voranmeldung bei N. Weimann (Tel. 0151/ 56134644).

**Dienstag:**  
14.30-16 Uhr **Offenes Elterncafé** (N. Weimann und Stadtteilmütter)

**Mittwoch:**  
10-11.15 Uhr **Pilates-Kurs für Mütter** (AOK Nordost)  
Teilnahme nur nach Voranmeldung im Quartiersbüro (Tel. 68 05 93 25).

**Donnerstag:**  
14.30-16 Uhr **Offenes Elterncafé** (N. Weimann und K. Elicecli)

## SPEZIELLE TERMINE APRIL 2013

**Dienstag, 9. April 2013, 14.30-16 Uhr**  
**Thema im Elterncafé: Unser internationaler Kochkalender – gesundes Essen leicht gemacht.** (Natalia Weimann u. Stadtteilmütter)

**Donnerstag, 11. April 2013, 14.30-16 Uhr**  
**Thema im Elterncafé: Internet und Kinder.**  
(P. Grzeschik, Präventionsbeauftragter/ Polizeiabschnitt 54)

**Dienstag, 16. April 2013, 14.30-16 Uhr**  
**Thema im Elterncafé: Wie komme ich mit Lehrern und Erziehern ins Gespräch?** (N. Weimann)

**Donnerstag, 18. April 2013, 14.30-16 Uhr**  
**Thema im Elterncafé: Kreativer Nachmittag** (N. Weimann)

**Dienstag, 23. April 2013, 14.30-16 Uhr**  
**Thema im Elterncafé: Kreativer Nachmittag** (N. Weimann u. N. Özen)

**Donnerstag, 25. April 2013, 14.30-16 Uhr**  
**Thema im Elterncafé: Wie komme ich mit Lehrern und Erziehern ins Gespräch?** (N. Weimann)

## SONNENFAMILIEN

Treffpunkt für Eltern von Kindern mit Behinderungen

**Freitag, 12. April 2013, 17.30 Uhr**  
**„Bewusste Ernährung“ für uns und unsere Kinder.** Kleiner Vortrag und Diskussion. (Ibrahim Bag und Kerstin Purmann)

**Freitag, 26. April 2013, 17.30 Uhr**  
**Austausch und Gespräche zu aktuellen Themen.**

## TIPPS FÜR KIDS + JUGENDLICHE

Alle Angebote sind **KOSTENFREI.**

**Kindertreff „Waschküche“** (AspE e.V.)  
Treffpunkt für Kinder im Alter von 6-13 Jahren:  
Gemeinsam spielen, lernen, tanzen, basteln, lachen, Spaß haben...  
Heinrich-Schlusnus-Straße 1/3, 12057 Berlin  
**Öffnungszeiten:** Mo-Do 15-19 Uhr, Fr 13-17 Uhr  
**Lernhilfe:** Mo-Do 16-18 Uhr  
**Einzelförderung:** Fr 13.30-16.30 Uhr  
**Angebote:**

Mo 15-19 Uhr Kreativer Nachmittag  
15-16 Uhr und 18-19 Uhr Fußballtraining mit Ali  
Di 16-19 Uhr Zeichentrick-Projekt (N. Schrot, Young Arts NK)  
Mi 15.30-18.30 Uhr Geschichtenpfad mit Kevser  
Do 15-19 Uhr Lernwerkstatt Englisch  
Fr 13-17 Uhr Lernwerkstatt Mathematik

**Elternangebote:**  
Mi 18.30-20.30 Uhr Vätertreff  
Fr 10-12.30 Uhr Mutter-Kind-Café „Hanin“

**Spielzeugkiste/ Basteln und Lernen** (BfU gGmbH)  
Spielen, Basteln, Lesen, Malen, Singen für Kinder bis 12 Jahren  
Täglich wechselndes Programm, bitte erfragen.  
Michael-Bohnen-Ring 25, 12057 Berlin, Tel. 0157/ 75 93 51 53  
**Öffnungszeiten:** Mo-Fr 10-18 Uhr

**Jugendtreff „The Corner“** (Evangelischer Kirchenkreis Neukölln)  
Tischtennis, Kickern, Billard, Internet, Brettspiele, Nintendo, Wii Sports, Playstation u.a. für Jugendliche ab 13 Jahren  
Neuköllnische Allee 129, 12057 Berlin, Tel. 68054936, www.the-corner.de  
**Öffnungszeiten:** Di-Fr 15-20 Uhr

**Lernhilfe und Berufsorientierung:** Di-Fr 16-20 Uhr, Terminabsprachen möglich.

**Fußballtraining mit David:** Di und Do 16-18 Uhr,  
erstes Turnier am 5.4.13

**Girls Step In mit Jenny:** Mo 16-20 Uhr (ab 8.4.13 jeden Montag)

Die **Streetworker** des Jugendtreffs sind abwechselnd im Quartier unterwegs (Tel. 0157/ 84 919 141).

## SPEZIELLE TIPPS

**Nähwerkstatt und Kinderkleiderbörse** (Bequit GmbH)  
Hilfe, Rat und Tat bei Stoffen und Kleidung aller Art, Unterstützung beim Nähen lernen und beim Reparieren von Kleidung  
Joseph-Schmidt-Str. 8, 12057 Berlin, Tel. 68 05 50 81  
**Öffnungszeiten:** Mo-Do 8-15 Uhr, Fr 8-14 Uhr

**Seniorenbegleitdienst** (trias gGmbH)  
Kostenfreie Unterstützung von Senioren und behinderten Menschen:  
Begleitung bei Arztbesuchen, Einkauf, Erledigungen, M.-Bohnen-Ring 12  
**Kontakt:** Mo-Fr 8-14 Uhr, Tel. 62 60 71 56

# Deck-Blatt

## Neues aus der High-Deck-Siedlung

# April 2013

INFORMATIONEN, BERATUNGEN, TREFFS

NEWS, ADVICE, MEETINGS

Bilgi, Danışma, Buluşma

استعلامات، إستشارات، لقاءات

Informacje, Porady, Spotkania

Saj te situmen informacije, Saj te situmen zutipe, Saj te maldinentumen

Informacije, Savjetovanja, Sastajanja

Informacije, Savetovanja, Druzenja

Informime, Këshillime, Takime



Der neu gewählte Quartiersrat der High-Deck-Siedlung

[www.high-deck-quartier.de](http://www.high-deck-quartier.de)



**Apotheke zur Goldenen Kugel im Sonnencenter**  
Bei Vorlage des Coupons **20% Rabatt**  
auf **einen** vorrätigen Artikel Ihrer Wahl  
(ausgenommen verschreibungspflichtige Arzneimittel und Aktionsangebote)

Bitte ausschneiden!!!